



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 305]

नई दिल्ली, मंगलवार, नवम्बर 13, 2001/कार्तिक 22, 1923

No. 305]

NEW DELHI, TUESDAY, NOVEMBER 13, 2001/KARTIKA 22, 1923

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 13 नवम्बर, 2001

संख्या 50 (आर ई-01)/1997-2002

फा. सं. 01/94/180/51/ए एम 02/पी सी 4.—का. आ. सं. 283 (अ) दिनांक 31-3-1997 द्वारा भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-2, खण्ड-3, उप-खण्ड-(ii) में यथा अधिसूचित निर्यात और आयात नीति, 1997—2002 के पैराग्राफ 4.11 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार, एतद्वारा प्रक्रिया पुस्तक (खण्ड-1) (आर ई-01), 1997—2002 में निम्नलिखित संशोधन करते हैं :—

1) डी ई पी बी दर सूची से संबंधित परिशिष्ट-28क में निम्नलिखित संशोधन किया जाएगा:-

(1) उत्पाद समूह - रसायन (उत्पाद कोड सं0 62)

(क) 02.11.2001 से निम्नलिखित प्रविष्टियों को इस प्रकार संशोधित किया गया है:-

क्रम सं०	निर्यात उत्पाद	डी ई पी बी दर	डी ई पी बी हकबारी के लिए वैल्यू कैप
37	<p>फार्मुलेशनस</p> <p>(क) इंजेक्शन</p> <p>(ख) सिरिप/ओरल सस्पेंशन</p> <p>(ग) टेबलेट्स/केप्सूलस</p> <p>(घ) बल्क ड्रग्स के इंद्रावेनस इन्फ्यूशन जिसके लिए कोई विशिष्ट डी ई पी बी दर अधिसूचित नहीं की गई है।</p> <p>टिप्पणी: यह दर केवल उन फार्मुलेशनस अर्थात् इंजेक्शनस/सिरिप्स/ओरल सस्पेंशनस/टेबलेट्स/केप्सूलस के लिए लागू है जिनके लिए कोई विशिष्ट डी ई पी बी दर अधिसूचित नहीं की गई है।</p> <p>दो या अधिक बल्क ड्रग्स के उपर्युक्त फार्मुलेशनस के लिए स्वीकार्य डी ई पी बी दर नीति परिपत्र सं० 20(आर ई-00)/2000-2001 दिनांक 31.07.2001 के अनुसार होगी।</p>	<p>(क) क्रम सं० 37क के तहत शामिल किए गए फार्मुलेशनस को छोड़कर रेलेवेंट बल्क ड्रग के लिए डी ई पी बी दर का 60%</p> <p>(ख) क्रम सं० 37क के तहत शामिल किए गए फार्मुलेशनस को छोड़कर रेलेवेंट बल्क ड्रग के लिए डी ई पी बी दर का 60%</p> <p>(ग) क्रम सं० 37क के तहत शामिल किए गए फार्मुलेशनस को छोड़कर रेलेवेंट बल्क ड्रग के लिए डी ई पी बी दर का 70%</p> <p>(घ) क्रम सं० 37क के तहत शामिल किए गए फार्मुलेशनस को छोड़कर रेलेवेंट बल्क ड्रग के लिए डी ई पी बी दर का 65%</p>	
40	<p>क्रम सं० 37, 37क, 38 और 39 में शामिल न किए गए बल्क ड्रग्स फार्मुलेशनस:-</p> <p>(क) इंजेक्शन</p> <p>(ख) सिरिप/ओरल सस्पेंशन</p> <p>(ग) टेबलेट्स/केप्सूलस</p> <p>(घ) इन्द्रावेनस इन्फ्यूशन</p>	<p>(क) 8.00</p> <p>(ख) 8.00</p> <p>(ग) 12.00</p> <p>(घ) 10.00</p>	

2) व्याख्या में मतभेद होने के कारण उत्पाद समूह-रसायन से संबंधित फार्मुलेशन्स और उत्पाद समूह वस्त्र से संबंधित यार्न डाइड मेड-अप्स के निर्यात के बारे में कई डी ई पी बी लाइसेंसों की अवधि समाप्त हो गई है। अतः यह निर्णय लिया गया है कि उत्पाद समूह-रसायन (उत्पाद कोड सं० 62) की क्रम सं० 37 और 40 और उत्पाद समूह वस्त्र (उत्पाद कोड सं० 89) की क्रम सं० 69 और 72 से संबंधित डी ई पी बी का, लाइसेंसिंग प्राधिकारियों द्वारा ऐसे पृष्ठांकन की तारीख से 6 माह की अवधि के लिए पुनःवैधीकरण कर दिया गया है। इसके लिए आवेदन पत्र तथा 200/- रुपये का टी.आर/डिमांड ड्राफ्ट देना होगा। तथापि, ऐसे मामलों में जहाँ लाइसेंसिंग प्राधिकारी के ध्यान में मिथ्याकथन/घोखाबाजी का मामला आया हो अथवा न्याय निर्णय के आदेश दिए जा चुके हों, लाइसेंसिंग प्राधिकारी द्वारा पुनःवैधीकरण की मंजूरी नहीं दी जाएगी।

इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

एन. एल. लखनपाल, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 13th November, 2001

NO. 50 (RE-01)/1997—2002

F. No. 01/94/180/051/AM 02/PC IV.—In exercise of powers conferred under Paragraph 4.11 of the Export and Import Policy 1997—2002, as notified in the Gazette of India Extraordinary, Part-II Section 3, Sub-section (ii) vide S. O. No. 283 (E) dated 31-3-1997, the Director General of Foreign Trade hereby makes the following amendment in Handbook (Vol. I), (RE-01), 1997—2002.

- 1) The following amendments shall be made in Appendix 28 A which pertains to the DEPB rate list
 - (i) Product Group – Chemicals (Product Code No 62)
 - (a) The following entries are amended as under with effect from 02.11.2001:

S.No	Export Product	DEPB Rate	Value Cap for DEPB entitlement
37	<p>Formulations</p> <p>(a) Injections</p> <p>(b) Syrup/ Oral Suspension</p> <p>(c) Tablets/ Capsules</p> <p>(d) Intravenous infusion of bulk drugs for which no specific DEPB rates have been notified</p> <p>Note: This rate is applicable only for those formulations i.e. injections/ syrups/ oral suspensions/ tablets/ capsules for which no specific DEPB rates have been notified.</p> <p>For the above formulations of two or more bulk drugs, the DEPB rate admissible will be as per Policy Circular No. 20 (RE-00)/2000-2001, dated 31.07.2001</p>	<p>(a) 60% of the DEPB rate for the relevant bulk drug except in the case of formulations covered under S.No 37A</p> <p>(b) 60% of the DEPB rate for the relevant bulk drug except in the case of formulations covered under S.No 37A</p> <p>(c) 70% of the DEPB rate for the relevant bulk drug except in the case of formulations covered under S.No 37A</p> <p>(d) 65% of the DEPB rate for the relevant bulk drug except in the case of formulations covered under S.No 37A</p>	
40	<p>Formulation of Bulk Drug not covered at S.No 37, 37A, 38 and 39</p> <p>(a) Injections</p> <p>(b) Syrup/ Oral Suspension</p> <p>(c) Tablets/ Capsules</p> <p>(d) Intravenous infusion</p>	<p>(a) 8.00</p> <p>(b) 8.00</p> <p>(c) 12.00</p> <p>(d) 10.00</p>	

2) A number of DEPB licences have expired in respect of export of formulations relating to the Product Group – Chemicals and yarn dyed Made ups relating to the Product Group- Textiles, due to differences in interpretation. It has therefore been decided that DEPB relating to S.No 37 and 40 of the Product Group – Chemical (Product Code 62) and S.No 69 and 72 of Product Group – Textiles (Product Code 89) shall be revalidated for a period of 6 months from the date of such endorsement by the licencing authority against submission of a request and TR/ demand draft for Rs 200. However no revalidation shall be granted by the licensing authority in cases where misrepresentation/ fraud has come to the notice of the licensing authority or adjudicating orders have already been passed.

This issues in public interest.

N. L. LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade